

## **Informação-Prova de Equivalência à Frequência**

### **3º Ciclo do Ensino Básico**

Prova de Equivalência à Frequência de

### **Espanhol LEII – código 15**

( Desp. Normativo nº1- A/2017)

**Ano letivo 2016/2017**

PROVA ESCRITA e PROVA ORAL

#### **I. INTRODUÇÃO**

O presente documento visa divulgar as características da prova de exame de equivalência à frequência do ensino básico (3º ciclo) da disciplina de Espanhol LE II, a realizar pelos alunos com nível de proficiência linguística B1 – nível intermédio –, que frequentaram o 9º ano do ensino básico.

A prova final enquadra-se no âmbito do Decreto-Lei n.º 6/2001, de 18 de janeiro, com a última alteração introduzida pelo Decreto-Lei n.º 94/2011, de 3 de agosto, que procedeu à republicação integral e atualizada do diploma, e no estipulado no Despacho Normativo n.º 7/2006, de 6 de fevereiro, com as alterações decorrentes do Despacho Normativo n.º 12/2011, de 22 de agosto.

Deve ainda ser tido em consideração o Despacho Normativo n.º 1/2005, de 5 de janeiro, com a última alteração introduzida pelo Despacho Normativo n.º 14/2011, de 18 de novembro, que procedeu à republicação integral e atualizada do diploma.

As informações apresentadas neste documento não dispensam a consulta da legislação referida e da documentação relevante sobre o ensino de Espanhol LE II (ensino básico), disponível em [www.esaag.pt](http://www.esaag.pt) ou em [www.dgisd.min-edu.pt](http://www.dgisd.min-edu.pt).

O presente documento dá a conhecer os seguintes aspetos relativos à prova:

- Objeto de avaliação;
- Características e estrutura;
- Critérios de classificação;
- Material;
- Duração.

## PROVA ESCRITA

### II. OBJETO DE AVALIAÇÃO

A prova tem por referência os descritores do nível de proficiência definido como B1 no *Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas (QEQR) – Aprendizagem, Ensino, Avaliação*.

Esta prova permite avaliar competências enquadradas nos domínios estabelecidos no QEQR. As competências enunciadas foram selecionadas por serem passíveis de avaliação em prova escrita de duração limitada.

Nesta prova, são objeto de avaliação competências nos domínios da Leitura, da Escrita e das Competências Comunicativas em Língua. Segundo a escala global para o nível B1, os alunos devem ser capazes, nomeadamente, de:

- compreender as questões principais, quando é usada uma linguagem clara e standardizada e os assuntos lhes são familiares (por exemplo, temas abordados na escola e nos momentos de lazer);
- produzir um discurso simples e coerente sobre assuntos que lhes são familiares ou de interesse pessoal;
- descrever experiências e eventos, sonhos, esperanças e ambições, bem como expor brevemente razões e justificações para uma opinião ou um projeto.

Especificamente, para cada domínio, a prova requer a mobilização de capacidades implicadas nas competências linguística, pragmática e sociolinguística, nomeadamente as que a seguir se discriminam.

#### LEITURA E ESCRITA

- Compreender e interpretar textos em que predomine uma linguagem corrente ou um registo mais formal da língua padrão;
- Compreender relatos de acontecimentos, ou a expressão de sentimentos e desejos, em textos;
- Redigir respostas em que se manifeste uma expressão escrita correta e estruturada.

#### COMPETÊNCIAS COMUNICATIVAS EM LÍNGUA

- Recorrer a um repertório linguístico suficientemente lato para relatar situações imprevistas, explicar o elemento principal de uma ideia ou de um problema com alguma precisão e exprimir o pensamento pessoal sobre assuntos abstratos ou culturais relacionados com o quotidiano;
- Recorrer a vocabulário suficiente para se exprimir sobre assuntos como a família, os passatempos, os interesses, as viagens e as atualidades.
- Dada a natureza da prova escrita, as competências linguísticas relevantes (lexicais, gramaticais, semânticas e ortográficas) a mobilizar envolvem capacidades descritas no QEQR como as mencionadas nos descritores para, por exemplo, *amplitude* e *domínio do vocabulário, correção gramatical* ou *domínio ortográfico*.

### III. CARACTERIZAÇÃO

A prova apresenta **três** grupos de itens.

GRUPOS	TIPOLOGIA DE EXERCÍCIOS	COTAÇÕES
Grupo I	<b>Compreensão e interpretação de texto:</b> - Exercício de compreensão escrita: V/F/?; Escolha múltipla; associação de elementos; preenchimento de espaços; completamento de frases;... - Resposta a perguntas de interpretação do texto; comentário; identificação de ideias principais;...	35 a 40 pontos
Grupo II	<b>Funcionamento da língua</b> - Itens de escolha múltipla, completamento, transformação sintática, preenchimento de espaços, ligação/ construção de frases ;...	35 a 40 pontos
Grupo III	<b>Produção de texto:</b> - Elaboração de um texto: desenvolvimento de um tema, produção de um diálogo;...	20 a 25 pontos

### IV. CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

Sempre que o examinando apresente mais do que uma resposta para o mesmo item, apenas a primeira deve ser classificada.

- **No Grupo I**, as respostas às questões devem evidenciar compreensão do texto.

Nos itens de resposta fechada, se o examinando fornecer mais respostas ou assinalar mais opções do que as pedidas é atribuída a classificação de zero pontos.

Nos itens de resposta aberta, deve ser atribuída a classificação de zero pontos a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido.

- **No Grupo II**, as respostas dadas a itens que envolvam transformações sintáticas devem ter como resultado frases com conteúdo semântico lógico. Deve ser atribuída a classificação de zero pontos a respostas que correspondam à produção de frases que não façam sentido, ainda que aparentemente sejam gramaticalmente corretas.

- **No Grupo III**, as competências de âmbito linguístico só serão avaliadas se o examinando tiver tratado o tema proposto. Será invalidada e classificada com zero pontos qualquer resposta que implique a produção de um texto que não verse sobre o tema dado.

### V. MATERIAL

O aluno apenas pode usar na prova, como material de escrita, caneta ou esferográfica de tinta azul ou preta.

Não é permitido o uso de lápis, nem de corretor.

Não é permitida a utilização de dicionários unilingues nem bilingues.

### VI. DURAÇÃO

A prova tem a duração de 90 minutos.

## PROVA ORAL

### II. OBJETO DE AVALIAÇÃO

A prova tem por referência os descritores do nível de proficiência definido como B1 no *Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas (QEQR) – Aprendizagem, Ensino, Avaliação*.

Esta prova permite avaliar competências enquadradas nos domínios estabelecidos no QEQR.

Nesta prova, são objeto de avaliação competências nos domínios da Leitura, da compreensão oral e da expressão oral e das Competências Comunicativas em Língua. Segundo a escala global para o nível B1, os alunos devem ser capazes, nomeadamente, de:

- compreender as questões principais, quando é usada uma linguagem clara e standardizada e os assuntos lhes são familiares;
- produzir um discurso simples e coerente sobre assuntos que lhes são familiares ou de interesse pessoal;
- descrever experiências e eventos, sonhos, esperanças e ambições, bem como expor brevemente razões e justificações para uma opinião ou um projeto.

Especificamente, para cada domínio, a prova requer a mobilização de capacidades implicadas nas competências linguística, pragmática e sociolinguística, nomeadamente as que a seguir se discriminam.

#### LEITURA

- Compreender e interpretar textos em que predomine uma linguagem corrente ou um registo mais formal da língua padrão;
- Compreender relatos de acontecimentos, ou a expressão de sentimentos e desejos, em textos pouco extensos;

#### COMPREENSÃO ORAL

- Compreender enunciados orais de natureza diversificada adequados ao seu desenvolvimento intelectual, sociofetivo e linguístico, apreendendo o significado global de uma mensagem.

#### COMPETÊNCIAS COMUNICATIVAS

- Recorrer a um repertório linguístico suficientemente lato para relatar situações imprevistas, explicar o elemento principal de uma ideia ou de um problema com alguma precisão e exprimir o pensamento pessoal sobre assuntos abstratos ou culturais relacionados com o quotidiano;
- Recorrer a vocabulário suficiente para se exprimir sobre assuntos a abordar e trabalhados no 3º ciclo.

#### EXPRESSÃO ORAL

- Produzir, oralmente, enunciados adaptados ao seu desenvolvimento linguístico, correspondendo a necessidades específicas de comunicação.

### III. CARACTERIZAÇÃO

A prova divide-se em três partes:

Estrutura	TIPOLOGIA DE EXERCÍCIOS	COTAÇÕES
Parte I	<b>Interação examinador – examinando</b> Estabelecer contactos. Responder a perguntas de âmbito pessoal e educativo, por exemplo, sobre si próprio, a sua família, os seus amigos, a escola, etc.	20 pontos
Parte II	<b>Produção individual do examinando</b> Descrever imagens, situações, sentimentos, pessoas, lugares, atividades, acontecimentos e interesses.	40 pontos
Parte III	<b>Interação examinador – examinando</b> Realizar breves exposições sobre um tema conhecido através de: 1. Resposta a perguntas abertas sobre um assunto. 2. Utilização de estratégias para fazer valer a sua posição, convencer. 3. Desenvolvimento de linhas de argumentação, explicações.	40 pontos

### IV. CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO

Os enunciados produzidos devem evidenciar:

- o domínio sociocultural e de aprendizagem;
- a compreensão global dos enunciados;
- o conhecimento de regras de funcionamento da língua:
  - aplicando estruturas gramaticais;
  - adotando estruturas da língua-alvo adequadas ao contexto;
- o conhecimento e uso de vocabulário diversificado:
  - selecionando o vocabulário mais adequado aos domínios de referência;
  - utilizando vocabulário variado.
- o conhecimento e uso correto da prosódia (fluência, entoação, ritmo, acento);
- a capacidade de emitir opiniões;
- o poder de síntese, de clareza e de coerência nas respostas.

### V. MATERIAL

Não é necessário material. O mesmo ser-lhe-á fornecido no momento da realização da prova.

### VI. DURAÇÃO

A prova tem a duração de 15 minutos.